

J. S. Furley. *City government of Winchester from the records of the XIV and XV centuries.*

Henri Pirenne

Citer ce document / Cite this document :

Pirenne Henri. J. S. Furley. *City government of Winchester from the records of the XIV and XV centuries.*. In: Revue belge de philologie et d'histoire, tome 5, fasc. 1, 1926. pp. 189-190;

https://www.persee.fr/doc/rbph_0035-0818_1926_num_5_1_6422_t1_0189_0000_2

Fichier pdf généré le 09/04/2018

Souhaitons que M. Pirenne publie sans tarder le texte original français de son livre. Il mérite de recevoir en Europe une diffusion plus grande que celle que lui assurera la seule traduction anglaise.

François L. GANSHOF.

J. S. Furley. *City government of Winchester from the records of the XIV and XV centuries.* Oxford, Clarendon press, 1923
196 pages in-8°.

Ce petit livre décrit avec autant de clarté que d'agrément l'organisation municipale de Winchester au xiv^e et au xv^e siècle. Il s'adresse surtout aux « honnêtes gens » amateurs d'histoire que l'auteur voudrait intéresser à la conservation et à l'édition des documents si nombreux que renferment les archives urbaines de l'Angleterre. Il ne faut donc pas lui demander ce que l'on pourrait en attendre s'il était destiné aux spécialistes. M. Furley s'est borné à décrire les institutions beaucoup plus qu'à en rechercher les origines et à discuter les questions qu'elles soulèvent. Il m'a d'ailleurs paru posséder une connaissance très exacte des travaux relatifs à son sujet, auxquels il rattache les données que lui ont fournies ses propres investigations dans les archives de Winchester. On peut recommander la lecture de son livre à tous ceux qui voudraient se faire une idée concrète des villes anglaises, si différentes de celles du continent par suite des droits que la couronne y a conservés. L'autonomie urbaine s'y est développée dans l'État et non pas contre lui. La puissance du roi l'a empêchée, comme elle a empêché la féodalité, d'aboutir à ses dernières conséquences. Entre une commune anglaise et une commune belge, par exemple, il y a à peu près la même différence qu'entre un comte anglais et un comte de Flandre ou un comte de Hainaut. Il suffit, pour s'en convaincre, de parcourir les pages consacrées par M. Furley à la compétence du maire de Winchester, ainsi que les détails qu'il fournit sur l'administration financière et judiciaire de la ville. On observera encore que la révolution démocratique qui a si profondément transformé les villes continentales au xiv^e et au xv^e siècle ne s'est pas fait sentir de l'autre côté de la mer du Nord.

the authentic laws found in the *gesta municipalia*.» M. Pirenne n'a certainement jamais écrit rien de pareil en français. On ne sera pas moins surpris de lire pp. 217-218 que la phrase *Unus subveniet alteri tamquam fratri suo* est extraite de «Map of the city of Aire in 1188.» Il serait aisé, mais fastidieux, de multiplier ces observations.

Le gouvernement municipal de Winchester n'a cessé d'appartenir à l'oligarchie des membres de la gilde marchande.

Les érudits sauront gré à M. Furley d'avoir publié en appendice quelques textes très intéressants accompagnés de belles reproductions photographiques. Je citerai spécialement parmi eux celui des « anciens usages de la cité de Wincestre », soigneusement édité d'après la copie conservée au Winchester College à Oxford, ainsi que des extraits d'un registre de la « court of piepowder » (*curia pedis pulverizati*). On sait que cette cour était chargée de juger suivant une procédure expéditive, les contestations entre marchands. Elle s'explique par l'existence d'un *jus mercatorum*, d'une coutume commerciale généralement en vigueur dans tout le royaume, en même temps que son nom pittoresque (cour du pied poudreux) rappelle la vie errante des marchands du moyen âge.

H. PIRENNE.

De Rekeningen der Graven en Gravinnen uit het Henegouwsche Huis, uitgegeven door Dr H. J. Smit. Deel I. Rekeningen van Jan II en Philippine van Luxemburg, Johanna van Valois en Willem IV. (Werken uitgegeven door het Historisch Genootschap, gevestigd te Utrecht, Derde serie, n° 46). Amsterdam, Joh Müller, 1924. In-8, xvi-680 pp.

Entre 1875 et 1880 la Société historique d'Utrecht avait fait publier par le prof. Hamaker cinq volumes, comprenant les comptes des comtés de Hollande et de Zélande, sous le règne des princes de la maison d'Avesnes. La Société n'était pas sans ignorer que plusieurs fragments assez importants des comptes de Jean II (1^{er} en Hainaut), de 1299 à 1304, se trouvaient encore inédits dans les archives de Lille, mais il fallut presque un demi-siècle avant qu'on se décida à les publier. Ce dernier travail fut confié par le comité de la Société au docteur Smit ; celui-ci y joignit quelques comptes, retrouvés depuis la publication de Hamaker, aux Archives de l'État à La Haye. Des deux volumes qui contiendront ces comptes, le premier vient de paraître.

Nous y trouvons d'abord différents comptes de Jean II et de sa femme Philippine de Luxembourg (1299-1304), ensuite ceux de l'hôtel de Jeanne de Valois, épouse du comte Guillaume III (1^{er} en Hainaut), de 1319 à 1336, et enfin deux comptes de l'hôtel particulier de leurs fils Guillaume, de la période 1^{er} janvier 1332 au 16 novembre 1333. Les textes — tous en français —